

В.Л. ПОРТНЫХ



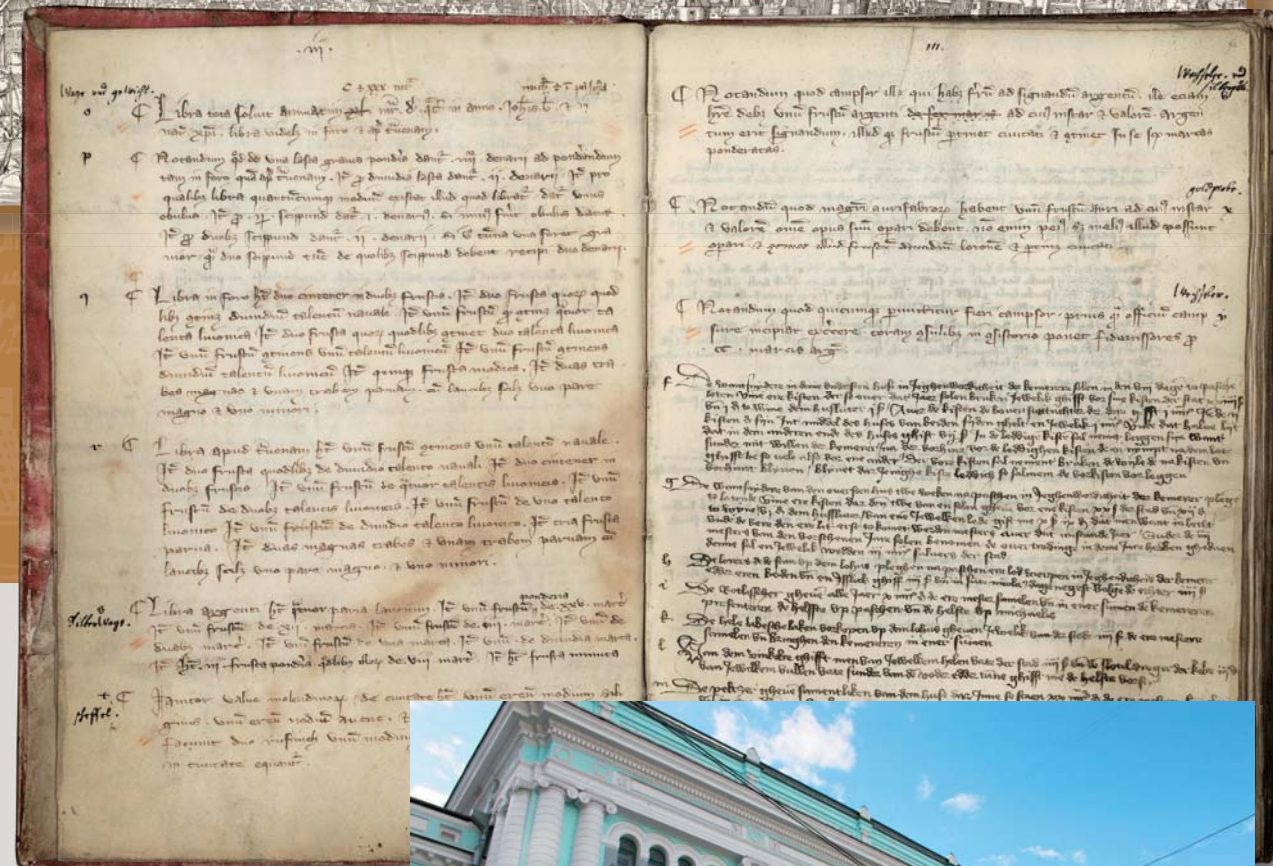
СРЕДНЕВЕКОВЫЙ ЛЮБЕК: «СОГЛАСИЕ ВНУТРИ, МИР СНАРУЖИ»

О трофейных архивных ценностях из городов Ганзейского союза в Томске

Ключевые слова: средневековые рукописи, перемещенные культурные ценности, Научная библиотека Томского государственного университета, Ганзейский союз, Любек, Памятная книга города Любека, фунтовая пошлина.

Key words: medieval manuscripts, displaced cultural property, Tomsk State University Research Library, Hanseatic League, Lübeck, Memorialbuch of Lübeck, Pfundzoll

Немецкий город Любек, бывший в Средневековье центром Ганзы – крупнейшей торгово-экономической коалиции, которую называют первым Европейским союзом, и Томск, старейший город Сибири, разделяют 4,5 тыс. км и столетия истории. Автор этой статьи в 2011 г. случайно узнал, что в библиотеке Томского государственного университета хранится небольшая коллекция древних западноевропейских рукописей, которая попала в Сибирь кружным путем в составе «перемещенных культурных ценностей» после окончания Великой Отечественной войны. Самая ценная часть этого собрания – городские книги и документы из архива Любека, относящиеся ко времени расцвета Ганзейского союза. Изучение этих материалов позволяет больше узнать о жизни и общественном устройстве средневекового сообщества, в котором можно найти немало исторических параллелей с современностью



Панорама Любека, 1552 г.
Гравюра по дереву. Худ. и гравер
Э. Дибель. Public Domain

Памятная книга городского совета
Любека (Liber Memorialis)

Историческое здание Научной
библиотеки Томского
государственного университета,
где хранится рукописный фонд.
© CC BY-SA 3.0/KozlovaAS





ПОРТНЫХ Валентин Леонидович – доктор исторических наук, старший научный сотрудник сектора истории общественно-политического развития Института истории СО РАН (Новосибирск). Медаль Российской академии наук с премией за лучшие научные работы молодых ученых и студентов (2019). Автор и соавтор свыше 50 научных работ

В начале 1980-х гг. библиотеке Томского государственного университета был преподнесен «дар» – большая партия иностранных книг, среди которых оказалось и немного рукописных памятников западноевропейского Средневековья XIV – начала XVI в., написанных на латыни или на так называемом средненижнемецком, распространенном на севере Европы в XII–XVII вв.

Что касается происхождения книг, то это были, говоря официальным юридическим языком, немецкие «перемещенные ценности» или, проще говоря, «трофеи». До Великой Отечественной войны средневековая часть этого груза находилась в фондах северогерманских городов Любека и Гамбурга, а одна из рукописей происходила из восточногерманского города Хальберштадт.

Печатные книги уже в советское время стали постепенно включать в библиотечный фонд, однако со средневековыми рукописями практически не работали – в Томске не было необходимых специалистов. Дело сдвинулось с мертвой точки лишь в 2017 г., когда под руководством автора статьи стартовал проект, к которому были привлечены специалисты из Москвы и Санкт-Петербурга. Работа велась при неоценимой поддержке немецких коллег.

Одни из самых интересных экспонатов коллекции связаны с *Ганзейским союзом*, или *Ганзой*, – крупнейшим не только экономическим, но и политическим союзом городов севера Европы, просуществовавшим несколько столетий.

В эту часть коллекции входит объемная (свыше двух сотен) подборка документов, касающихся конкретных событий – войны 1367–1370 гг. между коалицией северогерманских городов (формировавшимся Ганзейским союзом) и датским королем Вальдемаром IV Аттердагом. Кроме того, в нее входят две делопроизводственные книги с записями, датированными XIV–XVI вв., которые велись в городском совете Любека – самого влиятельного города Ганзейского союза.



Музей книги при отделе рукописей и книжных памятников Научной библиотеки Томского государственного университета.
© CC BY-SA 4.0/ АннаКр

© В. Л. Портных, 2025



Город Любек – центр Ганзейского союза – был основан в середине XII в., а в 1226 г. получил от императора Фридриха II статус вольного имперского города.
Вверху – панорама старой части современного Любека.
© CC-BY-SA 3.0/Oleg Dejan

Внизу – средневековый Любек. Иллюстрация из кн. Х. Шедела «Нюрнбергская хроника» (1493 г.).
Public Domain

«Королева Ганзы»

Очень большую ценность среди томских рукописей представляет городская книга Любека, которая была частично опубликована в Германии еще в XIX в. В исторической литературе она известна как Памятная книга (*Liber Memorialis/ Memorialbuch*).

Книга, начатая в 1318 г., делится на две примерно равные части: записи о хозяйственной жизни города, некоторых городских событиях и списки членов городского совета. Первые в основном датируются 1-й половиной XIV в., а вторые велись непрерывно до середины XVI в.

Средневековый Любек недаром считался главным городом Ганзейского союза. Расположенный на берегу Балтийского моря, недалеко от устья р. Траве, он находился в узловом с точки зрения торговли месте: проще было переправлять товары с балтийского побережья на Запад по суше через



ВЕЛИКАЯ ГАНЗА

Само слово *Hanse*, в переводе со средненижнемецкого означающее «союз», «товарищество», по своему изначальному смыслу отсылало к идее ведения торговли сообща. Начиная с XIII в., из союзов отдельных немецких городов на Балтике постепенно сформировалась огромная федерация «городов немецкой Ганзы» (*stede van der Dudeschen Hense*) – такое наименование союза встречается с середины XIV в.

В период своего расцвета, начавшегося со второй половины XIV в., Ганза включала около 70 городов, таких как Штральзунд, Висмар, Росток и др. Время от времени с разной периодичностью (иногда раз в несколько месяцев, а иногда и раз в два-три года) ганзейские города собирались на съезды-«ганзетаги» (*Hansetag*) – именно эти собрания были центром принятия решений в Ганзейском союзе, не имевшем уставных статуты или общей кассы. Чаще всего «ганзетаги» проходили в Любеке, наиболее влиятельном городе союза.

Для внешней торговли Ганза использовала свои широко известные «конторы» – торговые представительства в городах Брюгге, Берген, Лондон, Великий Новгород (сохранился устав (*scra, schra*) новгородской конторы, которая называлась «Петров двор» (*curia sancti Petri*). Существовали и более мелкие филиалы, фактории и торговые посты. Такая организация помогала обеспечивать стабильность и безопасность торговли, следить за соблюдением законов и ганзейских привилегий.

Ганза окончательно сформировалась во время войны северогерманских городов с Данией в 1367–1370 гг. Победа над датским королем – набравшим силу мощным торговым конкурентом – и заключение Штральзундского мира в 1370 г. наглядно показали эффективность совместных мер ганзейских городов по защите своих интересов. Именно тогда, во второй половине XIV в., начался «золотой век» Ганзы, который продлился до конца Средневековья



Dänemarks Demüthigung durch den deutschen Hansabund, in Stralsund 1370.

Заключение мирного договора между Датским королевством и Ганзейским союзом в г. Штральзунде в 1370 г. По условиям договора Ганза получила значительные привилегии для балтийской морской торговли. Иллюстрация из журнала *Die Gartenlaube* (1860). Public Domain



Любек, нежеле по опасным для судоходства датским проливам. С XIII в. Любек пользовался привилегированным статусом свободного имперского города, то есть был, говоря современным языком, городом «федерального подчинения». В средневековой Германии это означало, что он подчинялся напрямую императору, а не какому-нибудь местному князю или графу.

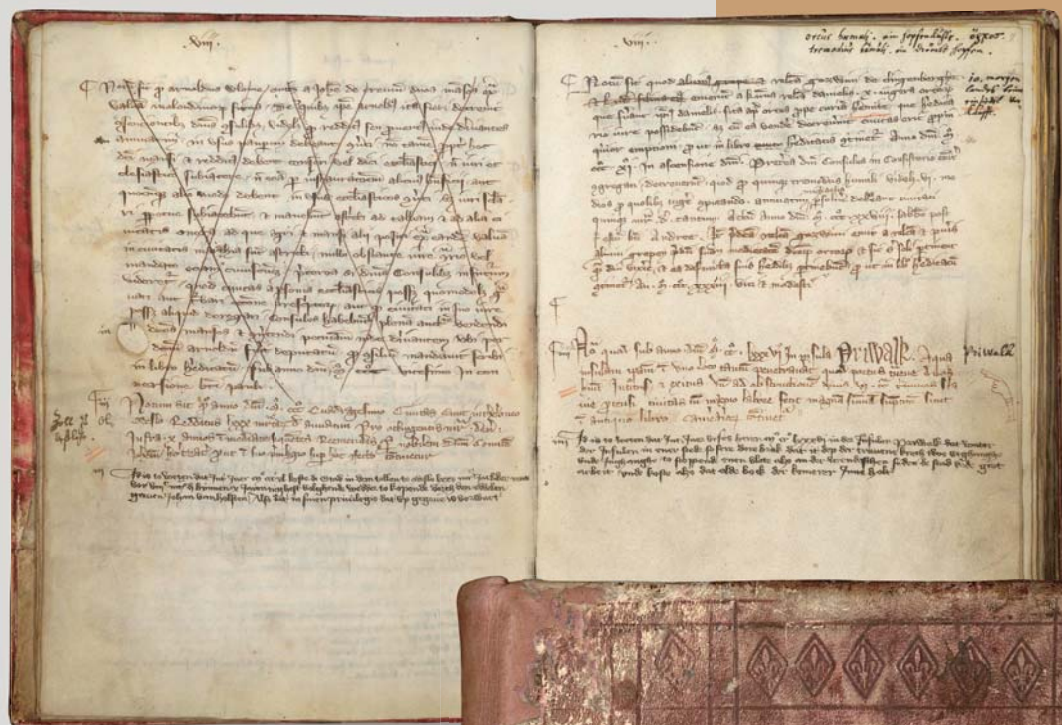
Неудивительно, что в Любеке было сильное купечество, представители которого избирались в городской совет, в те времена состоявший обычно из двух десятков человек. Подобные органы самоуправления с разной широтой полномочий существовали в тогдашней Европе повсеместно, независимо от того, кому именно подчинялся тот или иной город.

Членов городского совета называли на латыни *consules*, по-немецки – «ратманами» (от *Rat* – городской совет). Мы не знаем, как формировался совет Любека на самом раннем этапе его существования, но в тот период заседавшие в совете сами решали, кто займет место выбывших (как правило, по причине ухода из жизни).

Современный Любек – второй по величине балтийский порт в Германии. © CC BY-SA 3.0/ NobbiP

В городской книге содержатся уникальные сведения о членах совета: несколько поименных списков с датами выборов, смертей и другой информацией. И эти записи многое говорят не только о правителях отдельно взятого города, но и, учитывая огромное политическое влияние ганзейской столицы, об истории всего балтийского региона.

Записи, касающиеся хозяйственной жизни Любека, очень различаются по содержанию: очевидно, в городской книге фиксировалось все, что так или иначе было важно для города. В них встречаются узнаваемые и сегодня топонимы Любека: некоторые улицы; полуостров Приваль к северу от города, в устье Траве; знаменитые Голштинские ворота (*Holstentor*) в западной стороне старого города, которые из-за крена называют любекской пизанской башней; *Mühlendamm* – мельничная



Памятная книга (и один из ее разворотов) городского совета Любека (*Liber Memorialis*, 1318 г.— серед. XVI в.) объемом 57 листов пергамента в оригинальном отреставрированном переплете

В ганзейских городах, в том числе и расположенных за пределами немецкоязычной территории (например, Рига, Ревель, Дерпт), постепенно сложилась единая вариация средненижнемецкого языка, «нижнемецкий язык Ганзы» – своего рода «лингва франка», инструмент общения людей, говорящих на разных языках. Этот язык объединял группу диалектов, характерных для северных районов Германии, и был исторически близок к английскому и голландскому языкам. На этом языке написана и часть рукописей из томской коллекции. Позже средненижнемецкий стал вытесняться из обихода по мере того, как основным языком для коммуникации на всей территории Германии становился немецкий язык, близкий к современному



В историческом здании городской ратуши Любека, где заседали ратманы – члены городского совета, сохранилась легендарная «Ганзейская зала» (*Hansesaal*), в которой проходили съезды-«ганзетаги». Слева – ратуша Любека, до 1847 г. Даггеротип Й.В. Перо. Public Domain

Внизу – вид на ратушу с юго-запада, 2010 г. © CC BY-NC-ND 3.0/ Mylius

плотина, которая существует до сих пор. В рукописи упоминается и пограничный ров города, также отмечено, где пролегает некоторая его часть. Удивительно, но именно в этих местах сегодня еще можно найти участки рва, наполненные водой (!), или его хорошо видимые следы в форме впадины.

Средневековье: экономические санкции и налог «на войну»

Немало любопытных фактов о жизни средневековой Ганзы может рассказать и подборка ранних документов, связанных с войной между зарождавшейся Ганзой и датским королем. В них говорится о товарах, в определенные годы вывезенных из Любека или ввезенных в него из близлежащих городов.

Среди прочего там имеются свидетельства древних экономических «санкций»: тот или иной город подтверждал прибытие товара и обязывался не продавать его в земли датского короля. Однако подавляющее большинство малых документов –



это квитанции об уплате так называемой «фунтовой пошлины», введенной для покрытия военных расходов. Она представляла собой определенный процент от стоимости товара во фламандских фунтах.

Кёльнская конфедерация – военный союз, созданный в 1367 г. для борьбы с датским королевством ганзейскими и голландскими городами, – постановил, что если товар из одного города конфедерации привозят для продажи в другой, то налог нужно заплатить в городе отправления, а отдать квитанцию – в городе назначения. Затем все деньги и квитанции свозились на съезд членов конфедерации для последующего пересчета и распределения.

Любек сохранил многочисленные памятники своего великого ганзейского прошлого. Одни из самых известных – городские Голштинские ворота с надписью на латыни: «Согласие внутри, мир снаружи» (внизу).
© CC BY-SA 3.0/ Christian Wolf



Бывшие соляные склады на р. Траве, построенные в XVI–XVIII вв.
© CC BY-SA 3.0/Jorge Franganillo

Ганзейский г. Любек в 1641 г.
Гравюра художника-гравера М. Мериана старшего.
Public Domain

Таким хитроумным способом города могли выявить возможное «нецелевое расходование» средств, поскольку платежные документы на них находились в других руках. Как выяснилось, коллекция этих квитанций уникальна: она сохранилась только в архиве Любека.

В целом состав томской коллекции квитанций об оплате фунтовой пошлины выглядит логично. Документы хранились в Любеке, куда товары привозились на продажу, а выписаны они были в других городах балтийского региона, например в Гамбурге или Ревеле (нынешний Таллин).

Но есть одна нестыковка. В архиве имеется и 13 квитанций, выписанных в самом Любеке, которые, согласно правилам, должны были храниться в тех городах, куда был отправлен товар. Конечно, съезды, куда свозили



деньги и квитанции, проводили в Любеке, но тогда таких квитанций должно было сохраниться намного больше!

Почему же их так мало? Причем, согласно немецким довоенным архивным спискам квитанций, столь малое их число не связано с какими-либо утратами в результате Второй мировой войны. Подобных квитанций до войны числилось 14, и одна из них до сих пор хранится в Любеке.

Вероятно, перед нами черновики либо аннулированные документы, которые никуда не отправили. Подтверждением этому служат записи в сохранившейся в любекском архиве книге фунтовой пошлины, где дублировались данные

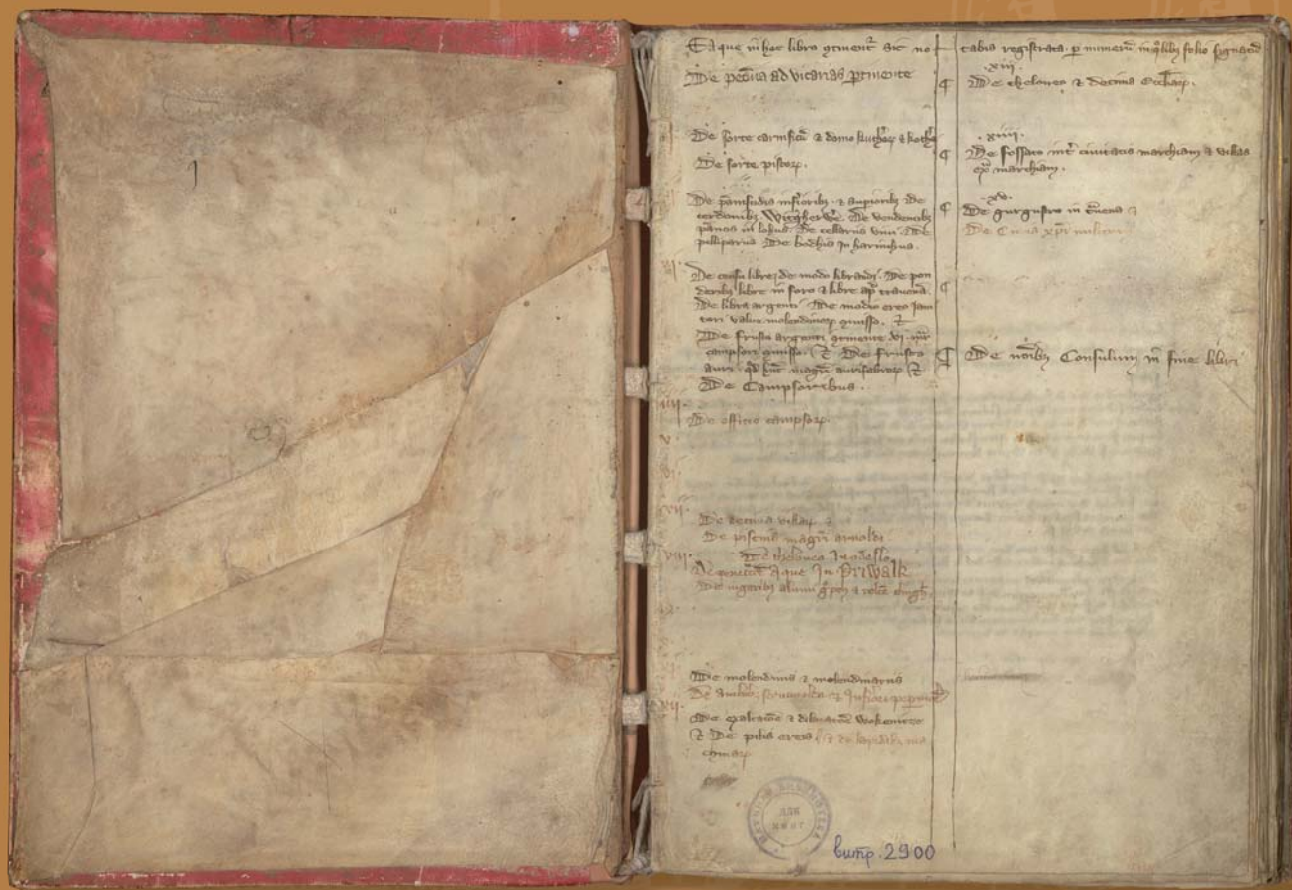
Слева — набережная р. Траве.
© CC BY-SA 4.0/Roger Veringmeier
и GNU Free Documentation License/
Daniela Kloth



о содержании, объеме и стоимости товара, а также о сумме уплаченного налога. При сопоставлении сведений в книге и квитанции обнаружились исправления или значительные расхождения в стоимости товара и сумме налога. А на некоторых квитанциях на обороте не была поставлена городская печать. Скорее всего, эти документы были заменены на другие из-за корректировки данных о товаре в последний момент.

Исключение — две квитанции с печатью, данные которых полностью совпадают с записанными в книге.

И сегодня в Любеке можно увидеть следы пограничного оборонительного сооружения (ландграбена), окружавшего старый город и относившуюся к нему сельскую округу. Вверху — ров, слева — пограничный камень между Любеком и Штормарном (1770–1772 гг.).
© CC BY-SA 3.0/Kresspahl и CC BY-SA 3.0/Jan Tappenbeck



Похоже, эти торговые операции сорвались в результате форс-мажора. Но удивляет не это, а сам факт, что в Любеке педантично хранили не только реальные платежные документы, но даже ничего не значащие, недействительные «бумажки», которые столетия спустя стали настоящими историческими документами. Возможно, подобно современным «обороткам», они были первоначально сохранены как листки для черновых записей – некоторые из них явно были использованы таким образом.

Из Любека – в Сибирь

Как же попали эти рукописные древности в Томск? Чтобы узнать это, потребовалось провести настоящее расследование.

На картах послевоенной Германии видно, что Любек и Гамбург были расположены в британской оккупационной зоне. Хотя сам Любек и находился совсем недалеко от советской зоны (когда-то оттуда можно было за полчаса доехать до контрольно-пропускного пункта Германской Демократической Республики), однако эти города никогда не были под советской юрисдикцией.

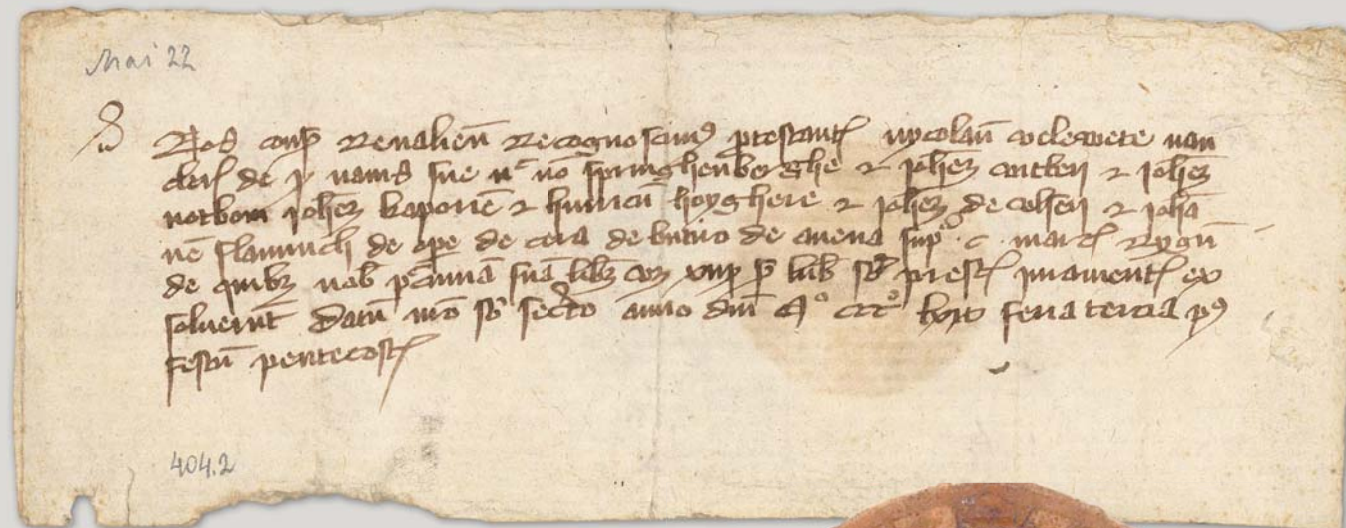
Объяснение здесь простое: самое ценное из архивов и библиотек этих городов в свое время сами

Памятная книга городского совета Любека (Liber Memorialis)

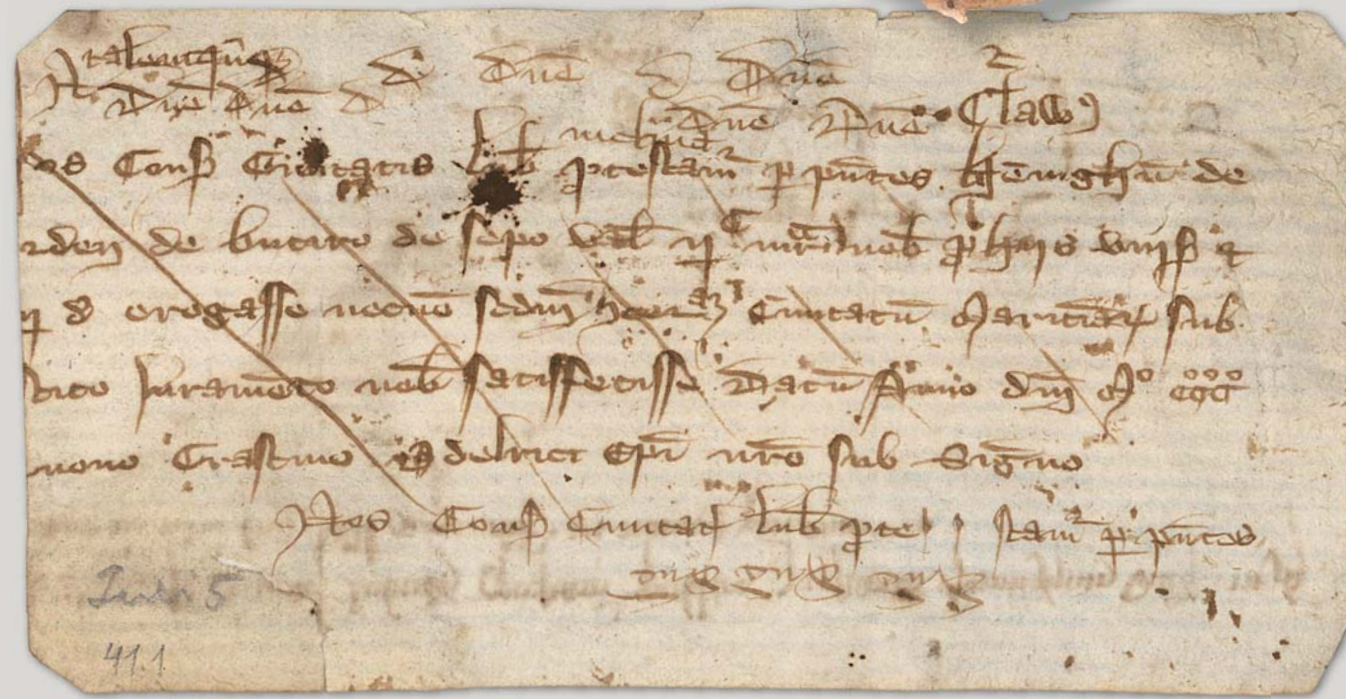
немцы эвакуировали на территорию будущей ГДР. В частности, известно, что любекские ценности было решено вывезти из города на безопасное расстояние после разрушительного авианалета британских ВВС, случившегося в ночь на вербное воскресенье 29 марта 1942 г. Боясь английской авиации самые ценные архивные документы, библиотечные книги и рукописи спрятали в соляных шахтах Восточной Германии.

По иронии судьбы здание архива Любека в войну уцелело, а этот «клад» оказался в распоряжении советской военной администрации. Ценности были отправлены сначала в Берлин, а затем эшеленом в Ленинград, где их разместили в помещениях Государственной публичной библиотеки (ныне Российская национальная библиотека). Эти помещения находились не в знакомом многим историческом здании, выходящем на Невский проспект, а в Петропавловской крепости и в базилике святой Екатерины.

Судьба рукописных материалов была непроста и решалась не одно десятилетие, однако в конечном итоге они вернулись в родные города в обмен на другие



Экспонаты из томской коллекции ганзейских документов из архива города Любека: квитанция об уплате фунтовой пошлины, выпущенная в городе Ревель (ныне – Таллин), с городской печатью на обороте (вверху). Внизу – квитанция, выданная в самом Любеке, которая была аннулирована и использована для черновых записей. Все подобные документы небольшого размера еще в Германии были приклеены по несколько штук на специальные карточки

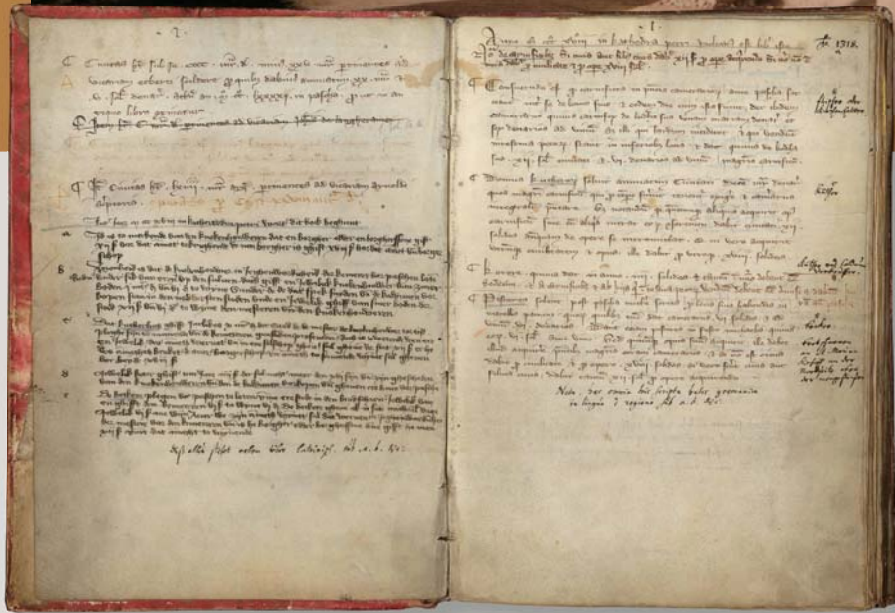




Так выглядел Любек после налета британской авиации.

Внизу – горящий собор Святого Николая, основанный в 1173 г. © CC-BY-SA 3.0/Bundesarchiv, Bild 146-1977-047-16

Слева – разрушенная церковь Святой Марии. Фото 1945 г. Церковь была восстановлена к 1959 г. © CC BY-SA/ Celest



Один из разворотов Памятной книги городского совета Любека (*Liber Memorialis*)

в Германии, распоряжениями других компетентных органов Союза ССР и находящиеся в настоящее время на территории Российской Федерации».

Согласно статье 6 а, «Все перемещенные культурные ценности, введенные в Союз ССР в осуществление его права на компенсаторную реституцию и находящиеся на территории Российской Федерации, за исключениями, предусмотренными статьями 7 и 8 настоящего Федерального закона, являются достоянием Российской Федерации и находятся в федеральной собственности»

перемещенные культурные ценности. История этих переговоров – отдельный большой сюжет. Однако есть рукописи и архивные документы, которые в силу разных обстоятельств так и остались в России.

По мере перемещений библиотечных и архивных ценностей из ганзейских городов в Ленинград, а позже в Москву некоторые из них, должно быть, пропали при невыясненных обстоятельствах. Известно лишь, что некоторые рукописи из государственных хранилищ попали туда, будучи проданными частными лицами. Так, совсем недавно выяснилось, что в отделе редких книг и рукописей новосибирской Государственной публичной научно-технической библиотеки СО РАН хранятся три средневековые грамоты из г. Бремена, которые ранее находились в частной коллекции.

Известно также, что в конце 1960-х – начале 1970-х гг., когда ганзейские рукописи и документы хранились в московском Центральном государственном архиве древних актов, один его нечистый на руку сотрудник совершил целый ряд краж, в том числе и из ганзейского фонда. При поимке с полочным у него было обнаружено 15 таких рукописей.

В российских государственных хранилищах страны сегодня есть ганзейские рукописи и документы, которые перемещались исключительно по официальным каналам. Именно к ним относятся и томские средневековые ценности. Как выяснилось, они поступили из Ленинграда в Москву, а затем в Томск в составе внушительного по объему груза печатных книг из немецких библиотек.



Согласно статье 4 Федерального закона от 15 апреля 1998 г. N 64-ФЗ «О культурных ценностях, перемещенных в Союз ССР в результате Второй мировой войны и находящихся на территории Российской Федерации», «перемещенные культурные ценности – культурные ценности, перемещенные в осуществление компенсаторной реституции с территорий Германии и ее бывших военных союзников – Болгарии, Венгрии, Италии, Румынии и Финляндии на территорию Союза ССР в соответствии с приказами военного командования Советской Армии, Советской военной администрации

Современный Любек.
Вид на р. Траве
и старый город с востока.
© CC BY-SA 4.0/Nikolay Yagunov

Печать средневекового Любека.
Иллюстрация из кн. Э. Уоллиса
Illustrerad verldshistoria (1882 г.).
Public Domain

Каталог средневековых рукописей
и документов немецкого
происхождения, хранящихся
в Томске, был издан в 2021 г.
в Любеке



LÜBECK Archiv der Hanse
Findbücher und Inventare
Valentin Portnykh u.a. / В. Л. Портных и др.
Mittelalterliche Handschriften und
Urkunden aus deutschen Beständen in der
Bibliothek der Staatlichen Universität Tomsk



Средневековые рукописи и документы
из немецких собраний в библиотеке
Томского государственного университета

SCHMIDT
ROTHILD

Информация о причинах «путешествия» этой партии книг нашлась в полулегендарном сообщении немецкого журнала «Шпигель» за 1992 г. Оказывается, эти библиотечные ценности в Ленинграде так и не были толком разобраны, причем считалось, что они имели отношение к Рейхсканцелярии. В конце 1970-х гг. было решено передать книги в московскую Академию МВД СССР, однако после передачи было установлено, что большая их часть была из городской библиотеки Магдебурга. И тогда было решено отправить всю партию в Томский государственный университет.

Как среди этих печатных книг оказалось небольшое число средневековых рукописей, неизвестно. В сопроводительных документах их наличие никак не отмечено. При этом среди рукописей нет украшенных миниатюрами, а архивные документы не представляют интереса для специалистов по отечественной истории. Это означает, что вряд ли кто-нибудь стал бы сознательно утаивать именно эти единицы хранения, чтобы избежать их возврата в Германию, что обсуждалось еще в годы застоя. Скорее всего, и здесь свою роль сыграла случайность, к примеру ошибка при сортировке.

На основе изучения рукописей и документов немецкого происхождения из Томского государственного университета был подготовлен каталог, а также серия публикаций, посвященных некоторым из этих древностей. Каталог был задуман и сделан сразу на русском и немецком языках, а издан в самом Любеке.

Когда работа по изучению этих рукописных сокровищ только начиналась, нас беспокоила мысль о возможных препятствиях, которые могли бы возникнуть в силу политических обстоятельств. И мы были приятно удивлены, что наших немецких коллег не смущал факт нахождения в России рукописей, которые подпадают под закон 1998 г. «О культурных ценностях, перемещенных в Союз ССР в результате Второй мировой войны и находящихся на территории Российской Федерации», и они никогда не заходили разговор о возможной передаче ценностей в Германию. При этом каталог этих рукописей и документов не удалось бы составить без помощи немецких коллег, которую трудно переоценить!

Сейчас главная задача – продолжить изучение ганзейских перемещенных ценностей, многие из которых до сих пор не исследованы. Если перефразировать классика, то мы в ответе за то, что получили, пусть и в порядке компенсации ущерба, нанесенного войной культурному достоянию нашей страны.

Литература

Азиев С.Ю. *Норвежское Средневековье в Сибири. Грамота короля Хакона V из собрания Научной библиотеки Томского государственного университета*. М.: Academia, 2021. 368 с.

Акопян О.Л. *Астролого-астрономический сборник начала XVI века из библиотеки Томского университета // Диалог со временем*. 2022. № 78. С. 276–292.

Долингер Ф. *Ганзейский союз. Торговая империя Средневековья от Лондона и Брюгге до Пскова и Новгорода*. М.: Центрполиграф, 2021. 511 с.

Мазурицкий А.М. *Книжные собрания России и Германии в контексте реституционных процессов*. М.: МГУКИ, 2000. 217 с.

Портных В.Л. *Каким образом трофейные средневековые рукописи могли оказаться в частных руках? Об одном манускрипте XV века из Российской государственной библиотеки // Средние века*. 2023. Вып. 84/1. С. 166–184.

Портных В.Л. *Перемещенные ценности из Германии в библиотеке Томского государственного университета // Научные и технические библиотеки*. 2024. № 4. С. 13–37.

Портных В.Л., Сквайрс Е.Р. *Судьба трофейных средневековых рукописей и документов из ганзейских городов // Вестн. СПбГУ. История*. 2021. № 66. Вып. 4. С. 1334–1348.